HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0548

Martedì 02.07.2024

Video del Santo Padre con l'intenzione di preghiera per il mese di luglio diffusa attraverso la Rete Mondiale di Preghiera del Papa

Video del Santo Padre

Traduzione in lingua italiana

Pubblichiamo di seguito il testo del Video del Papa con l'intenzione di preghiera per il mese di luglio diffusa attraverso la Rete Mondiale di Preghiera del Papa sul tema "Per la pastorale degli infermi": Preghiamo perché il sacramento dell'Unzione degli infermi doni alle persone che lo ricevono e ai loro cari la forza del Signore, e diventi sempre più per tutti un segno visibile di compassione e di speranza:

Video del Santo Padre

Este mes tengamos en nuestra oración el cuidado pastoral de los enfermos.

La Unción de los Enfermos no es un sacramento solo para aquellos que están a punto de morir. No. Es importante tener esto claro.

Cuando el sacerdote se acerca a una persona para darle la Unción de los Enfermos, no está necesariamente ayudándole a despedirse de la vida. Pensar así es renunciar a toda esperanza.

Es dar por sentado que después del cura llega el enterrador.

Recordemos que la Unción de los Enfermos es uno de los "sacramentos de sanación", de "curación", que sana el espíritu.

Y cuando una persona está muy enferma conviene darle la Unción de los Enfermos. Y cuando una persona ya está anciana, conviene que reciba la Unción de los Enfermos.

Oremos para que el sacramento de la Unción de los Enfermos de a las personas que lo reciben y a sus seres queridos la fuerza del Señor y se convierta cada vez más para todos en un signo visible de compasión y de esperanza.

[01136-ES.01] [Texto original: Español]

Traduzione in lingua italiana

Questo mese preghiamo per la pastorale degli infermi.

L'Unzione degli infermi non è un sacramento solo per coloro che sono in punto di morte. No. È importante che questo sia chiaro.

Quando il sacerdote si avvicina a una persona per amministrarle l'Unzione degli infermi, non sta necessariamente aiutandola a congedarsi dalla vita. Pensarla così significa rinunciare a ogni speranza.

Èdare per scontato che dopo il sacerdote arriverà il becchino.

Ricordiamo che l'Unzione degli infermi è uno dei "sacramenti di guarigione", di "cura", che sana lo spirito.

E quando una persona è molto malata, è consigliabile darle l'Unzione degli infermi. E quando una persona è anziana, è bene che riceva l'Unzione degli infermi.

Preghiamo perché il sacramento dell'Unzione degli infermi doni alle persone che lo ricevono e ai loro cari la forza del Signore, e diventi sempre più per tutti un segno visibile di compassione e di speranza.

[01136-IT.01] [Testo originale: Spagnolo]

[B0548-XX.02]